

INTERNACIONALIZACIÓN Y COOPERACIÓN UNIVERSITARIA: EL CASO DE CÁTEDRA EUROPA

Internationalization and academic cooperation:
the case of Cátedra Europa

Carmen Helena J. de Peña
Myriam Jiménez Arrieta

Universidad del Norte (Colombia)

CARMEN HELENA J. DE PEÑA

SOCIÓLOGA, TRINITY COLLEGE EN WASHINGTON D.C (USA). MÁSTER OF ARTS, NORWICH UNIVERSITY, VERMONT (USA). CONSULTORA EN EL CAMPO DE LA EDUCACIÓN INTERNACIONAL, CON AMPLIA EXPERIENCIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR. ESTUVO VINCULADA POR MÁS DE 39 AÑOS A LA UNIVERSIDAD DEL NORTE, BARRANQUILLA (COLOMBIA), DONDE OCUPÓ IMPORTANTES POSICIONES A NIVEL DIRECTIVO. EN 1997 CREÓ EL PROGRAMA CÁTEDRA EUROPA QUE DIRIGIÓ POR 14 AÑOS, BAJO SU LIDERAZGO, ESTE PROGRAMA, OBTUVO EN 2007 UN ERASMUS MUNDUS ACCIÓN 3. CARMENHELENAPENA@GMAIL.COM

MYRIAM JIMÉNEZ ARRIETA

TRABAJADORA SOCIAL, UNIVERSIDAD PONTIFICIA BOLIVARIANA (COLOMBIA). MAGISTER EN PROYECTOS DE DESARROLLO SOCIAL, UNIVERSIDAD DEL NORTE (COLOMBIA). ESPECIALISTA EN TRABAJO CON FAMILIA, UNIVERSIDAD DE COLUMBIA (USA) Y TERAPIA CENTRADA EN SOLUCIONES, UNIVERSIDAD DE SALAMANCA (ESPAÑA). DOCENTE DEPARTAMENTO HISTORIA Y CIENCIAS SOCIALES DE LA UNIVERSIDAD DEL NORTE. MIEMBRO DEL GRUPO DE INVESTIGACIÓN EN ARQUEOLOGÍA, HISTORIA Y ESTUDIOS URBANOS DEL CARIBE COLOMBIANO. JIMENEZ@UNINORTE.EDU.CO

RESUMEN

Este artículo explica la relación que existe entre globalización e internacionalización y destaca la relevancia e importancia de la internacionalización para las instituciones de educación superior. Además, toma en consideración la pertinencia de la cooperación internacional en un mundo globalizado y su utilidad en el proceso de internacionalización de las instituciones de educación superior, en el cumplimiento de su misión y su positivo aporte a la sociedad. La segunda parte del artículo está dedicado al caso de Cátedra Europa, un programa internacional que ofrece la Universidad del Norte en Barranquilla (Colombia), modelo exitoso que muestra el papel de la cooperación internacional en el proceso de internacionalización de una institución de educación superior.

PALABRAS CLAVE: Cooperación académica; Internacionalización; Unión Europea; Globalización; Educación superior; Movilidad; Programas Internacionales.

ABSTRACT

This article explains the relationship between globalization and internationalization. It also points out the relevance and importance of internationalization for higher education institutions. Furthermore it takes into consideration the pertinence of international cooperation in a globalized world and how international cooperation is useful in the process of internationalization of higher education institutions aligned with achieving their mission and positively contributing to society. The second part of the article is dedicated to the case of Cátedra Europa, an international program offered by Universidad del Norte in Barranquilla, Colombia. Cátedra Europa is a successful model that illustrates the role of international cooperation in the process of internationalization of a higher education institution.

KEYWORDS: *Academic cooperation; European Union; Internationalization; Higher education; Globalization; Mobility; International Programs.*

INTRODUCCIÓN

La globalización ha sido un fenómeno determinante para la educación superior. Sus efectos inmediatos se hacen evidentes en la internacionalización; por ello, se puede asegurar, sin lugar a dudas, que “la internacionalización es una de las mayores fuerzas que ha impactado y estructurado la educación superior para asumir los retos del siglo XXI¹” (Knight, 2010, p.1).

La internacionalización también ha sido un factor ventajoso y positivo para las universidades, principalmente por su relación con la calidad. Con toda razón Jane Knight (2010) afirma que, en el mundo interconectado e interdependiente de hoy, es importante que la educación superior, a través de una dimensión internacional fortalecida con enseñanza e investigación, contribuya a la calidad y relevancia de su misión para atender a las necesidades de los individuos, las comunidades, los países y la sociedad en general.

Al igual que las razones políticas, económicas, culturales y sociales que impulsan la internacionalización, también son importantes las razones académicas. De estas se identifican las siguientes: 1) La integración de la dimensión internacional en la docencia, investigación y extensión. 2) La ampliación de las oportunidades de desarrollo. 3) El prestigio. 4) La calidad. 5) La acreditación internacional. (Gacel-Ávila, 2006, pp. 70-71).

En esta misma línea, la declaración mundial de París sobre la educación superior hecha en 1998, enfatiza que las instituciones de educación superior han de enfocar sus esfuerzos de desarrollo en tres prioridades: la calidad, la pertinencia y la cooperación internacional.

En su libro *Visión de la Universidad ante el siglo XXI*, Jesús Ferro Bayona señala que:

El *ethos* académico nos impele ver en la globalización nuevos retos, como son: la exigencia de educar dentro de estándares internacionalmente competitivos, con una mentalidad abierta a otras culturas,

¹ “Internationalization is one of the major forces impacting and shaping higher education as it changes to meet the challenges of the 21st century.” (Knight, 2010, p.1). [Traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

pero con un compromiso auténtico con nuestras propias realidades culturales, dentro de la solidaridad con los problemas de nuestra gente. (Ferro Bayona, 2000, p.xvi)

IMPORTANCIA DE LA INTERNACIONALIZACIÓN

La universidad del siglo XXI se enfrenta a un nuevo ambiente social, regional, nacional y mundial y la internacionalización se presenta como una estrategia “complementaria” de las tendencias de la globalización, en el sentido de que puede contrarrestar los efectos negativos y perversos del citado fenómeno. (Gacel-Ávila, 2006, pp. 30).

Sin olvidar el origen mismo de la “universalidad” del conocimiento, del deber ser de la Universidad, la Universidad no puede ser solo “reactiva” sino debe ser “proactiva” y “predictiva” del futuro a construir.

Las universidades son instituciones que han sido partícipes desde sus orígenes de la creación del futuro, ya sea como formadoras de las nuevas generaciones o como generadoras de nuevos conocimientos. Y en ese futuro, que ya es presente, debe contemplarse el impacto de la creciente internacionalización y el rol que está llamada a desempeñar en el contexto de la sociedad.

Desde hace algunas décadas, las formas de cooperación han evolucionado del enfoque tradicional de cooperación (Norte-Sur) a formas más amplias de cooperación (Sur-Sur) y también Sur-Norte, Este-Oeste, con un sentido de horizontalidad, racionalidad y responsabilidad que anima a la apertura y al compartir.

Se debe resaltar la rica relación creciente entre universidades del sur con universidades del norte, cuyo éxito reside en la confianza, y por ello, el énfasis debe estar en la calidad de las universidades como el criterio esencial para un intercambio de igual a igual, lo cual debe conducir a homogeneizar criterios de calidad y de acreditación.

La Conferencia Mundial sobre la Educación Superior (CMES) de la UNESCO, celebrada en el año 2009 en París, destaca que la cooperación internacional en materia de educación superior debería

basarse en la solidaridad y el respeto mutuos; señala que los establecimientos de enseñanza superior tienen la responsabilidad social de contribuir a reducir la brecha en materia de desarrollo mediante el aumento de la transferencia de conocimientos a través de las fronteras, en particular hacia los países en desarrollo.

INTERNACIONALIZACIÓN Y COOPERACIÓN

En el ámbito de la educación superior, los procesos de internacionalización y cooperación se convierten en elementos fundamentales para el fortalecimiento del desarrollo de los pueblos y para la formación de los profesionales con las competencias que la globalización y el Siglo XXI le están demandando. Nadie duda de los grandes cambios que se han operado en el mundo de hoy, muy especialmente los que se han dado en la vida de los seres humanos que exigen de los profesionales, competencias globales.

Por ello, es importante señalar los postulados de la Declaración Mundial de París (UNESCO, 1998), la cual destaca que la educación superior debe hacer énfasis en los siguientes aspectos de la cooperación internacional:

- El fortalecimiento de los instrumentos de cooperación internacional y regional, así como la capacidad nacional en gestión de la cooperación.
- La orientación de la cooperación internacional para la investigación científica y tecnológica debe contribuir a: 1) La instalación en los países con menor desarrollo de capacidades científicas de excelencia; 2) la formación de jóvenes investigadores insertos en sus propias realidades sociales, y 3) el diseño de una agenda de investigación acorde con los valores y prioridades de la región y conforme a una perspectiva mundial.
- La cooperación horizontal ofrece posibilidades inéditas que permiten intercambiar y complementar capacidades humanas, físicas y financieras de los grupos de investigación, y promover un desarrollo endógeno y homogéneo de esas capacidades.

- Contribuir a comprender, interpretar, preservar, reforzar, fomentar y difundir las culturas nacionales y regionales, internacionales e históricas, en un contexto de pluralismo y diversidad cultural.
- La cooperación internacional tiene que descansar en la solidaridad, el respeto y el apoyo mutuo, y en una asociación que redunde, de modo equitativo, en beneficio de todos los interesados. (Gacel-Ávila, 2006, pp.49-50)

El grado de internacionalización de las universidades, las modalidades y la intensidad de la cooperación interuniversitaria que propician y el impacto sobre el fortalecimiento institucional de la educación superior es variable.

Jesús Sebastián (2004) define la cooperación internacional universitaria como

El conjunto de actividades realizadas entre o por instituciones de educación superior que, a través de múltiples modalidades, implican una asociación y colaboración en los ámbitos de la política y gestión institucional, la formación, la investigación, la extensión y la vinculación con los objetivos del fortalecimiento y la proyección institucional, la mejora de la calidad de la docencia, el aumento y la transferencia del conocimiento científico y tecnológico, y la contribución a la cooperación para el desarrollo. (Sebastián, 2004, p. 20)

En el caso de la cooperación universitaria, un factor clave son las acciones coordinadas con recursos compartidos y beneficios recíprocos que permiten la realización de actividades conjuntas entre instituciones de educación superior en las que el objetivo es contribuir al fortalecimiento institucional, el progreso científico y tecnológico, así como el desarrollo socioeconómico.

La cooperación universitaria se presenta en una amplia gama de modalidades y niveles: intercambio académico de profesores y estudiantes, proyectos de investigaciones conjuntas, acuerdos bilaterales, multilaterales o regionales, programas educativos conjuntos, dobles grados, intercambio de expertos, reuniones científicas, cotutelas, entre otros.

La diversidad de la cooperación universitaria a nivel internacional presenta grandes oportunidades. En un contexto tan amplio, toda universidad puede aprender y beneficiarse de otras. Los intercambios docentes, los programas conjuntos y la colaboración generan senderos de aprendizaje en ambas direcciones. Algunas instituciones han alcanzado desarrollos de excelencia en la enseñanza y la investigación, otras tienen un gran dinamismo y están ávidas por crecer, por ello la cooperación es el vehículo para lograr universidades sólidas e internacionalizadas.

Cooperar con instituciones nacionales e internacionales fortalece la generación y aplicación del conocimiento, permite fortalecer la formación de profesionales con competencias globales: multiculturales, críticos y sensibles al entorno, competitivos en diferentes ambientes.

El objetivo clave de la cooperación universitaria es, precisamente, que a través de ella el intercambio entre las instituciones de educación superior produzca un efecto positivo que contribuya a un mejor desempeño y desarrollo institucional, tomando en consideración que la misma cooperación coadyuva a la calidad y pertinencia de las universidades. En este sentido, Jesús Sebastián afirma que

(...) el fundamento actual de la cooperación internacional de las universidades, se basa en la complementariedad de sus capacidades para la realización de actividades conjuntas y en la asociación para el beneficio mutuo (...) esta complementariedad permite la existencia de sinergias y de valores añadidos, constituye la base de la cooperación y revaloriza su calidad” (Sebastián, 2004, p.19).

CONSTRUYENDO COOPERACIÓN UNIVERSITARIA: EL CASO DE LA CÁTEDRA EUROPA DE LA UNIVERSIDAD DEL NORTE

Las instituciones de educación superior en el mundo han generado múltiples actividades en la búsqueda del desarrollo de los procesos de internacionalización y cooperación, siendo fieles a su cultura, a su misión y a su visión, fundamentadas en los valores de flexibilidad, creatividad, autonomía e innovación.

Partiendo de esta realidad y en procura de alternativas que hicieran viable su proceso de internacionalización, la Universidad del Norte en Barranquilla (Colombia), institución privada fundada en 1966, creó en 1997 el programa internacional Cátedra Europa².

Del latín *cathedra*, que a su vez tiene origen en un vocablo griego que significa *asiento*, la palabra cátedra se define de acuerdo con el Diccionario de la Lengua Española, como la facultad o materia particular que enseña un catedrático. También se asimila como el aula o el lugar donde se imparte la enseñanza, y, en el lenguaje coloquial, la cátedra está vinculada a un alto grado de conocimiento o de destreza. Conocimiento, experiencia y diversidad, todo en un mismo lugar: la cátedra.

En su etimología encuentra la cátedra su principal función: la académica. Al definirse como una serie de actividades que se realizan en un período determinado y que tienen como objetivo contribuir al fortalecimiento de una formación global para los estudiantes, mediante la realización de diversos eventos en el campus, esta estrategia se propone como parte inherente de los procesos de internacionalización. No es de extrañar entonces la razón del nombre Cátedra Europa, la que podemos reconocer como una estrategia efectiva, por la optimización de tiempo y recursos, y a través de la cual se cumplen a cabalidad varios de los objetivos de la internacionalización. Dentro de las estructuras conceptuales para la internacionalización desarrollada en la última década, “la expresión estrategia de internacionalización se utilizó deliberadamente para ir más allá de la idea de actividades internacionales”³ (Knight & De Wit, 1997, 1999 en Knight, 2005, p. 23).

De acuerdo con Thelier, los procesos de internacionalización de las instituciones de educación superior:

(...) se concretan y materializan mediante distintas estrategias y acciones que las universidades deciden desarrollar, entre las cuales se

² <http://www.uninorte.edu.co/catedraeuropa>

³ “The term internationalization strategies was deliberately used to go beyond the idea of international activities” (Knight y de Wit, 2005, p. 23). [La traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

pueden enumerar las siguientes: movilidad estudiantil, movilidad de profesores e investigadores, participación en redes de carácter regional e internacional, oferta educativa internacional (educación transnacional), titulaciones conjuntas con instituciones extranjeras, acuerdos interinstitucionales (convenios generales y específicos), investigaciones conjuntas con grupos extranjeros, oferta de enseñanza de idiomas y culturas locales, acciones de cooperación al desarrollo e internacionalización del curriculum entre otras. (Thelier, 2005, p. 2)

Una efectiva forma de hacer realidad la internacionalización es utilizando el camino de la internacionalización en casa. Jos Bellen (2007) en su trabajo *Implementing Internationalization at Home*, sostiene que la internacionalización en casa brinda a las universidades la oportunidad para que sus estudiantes adquieran competencias internacionales e interculturales bajo el techo de su propio campus. De esta manera, es posible hacerle seguimiento y controlar que los objetivos del aprendizaje se hayan cumplido y que estos se ajustan al desarrollo y perfil del estudiante.

La internacionalización en casa es, sin lugar a dudas, un buen camino para la búsqueda de la internacionalización de las universidades latinoamericanas. Muchas son las formas bajo las cuales esta se puede desarrollar, lo importante es que respondan a las necesidades y particularidades de cada institución, pero el modelo es válido y busca contribuir a la competencia global de los estudiantes que es, en últimas, la meta propuesta.

La competencia global no sólo permite al individuo alcanzar una mejor comprensión de sí mismo a través del entendimiento de los demás, o realizar de manera eficiente tareas en la escena internacional, sino que le lleva a adquirir una consciencia más aguda de sus responsabilidades y compromisos hacia todos los pueblos del globo. (Gacel-Ávila, 2006, p. 90)

Así, el espíritu de Cátedra Europa es hacer realidad la estrategia de internacionalización de la Universidad del Norte con Europa, concentrando en una semana diferentes actividades académicas, como seminarios, conferencias, foros, talleres, charlas sobre oportunidades de estudio en el exterior, conferencias en idiomas

extranjeros, clases virtuales, intercambio con profesores visitantes, identificación de oportunidades para investigaciones conjuntas, gestión de nuevos convenios, entre otras, las cuales se llevan a cabo mediante diferentes metodologías.

De los objetivos de internacionalización que se cumplen a través de una cátedra, el más importante de ellos es la contribución a la formación de ciudadanos globales, una preocupación permanente que la Universidad del Norte deja muy clara en su visión, la cual

(...) está orientada a lograr que los currículos de pregrado, bajo los criterios de pertinencia social y formación en contexto, incorporen en su estructura y en su contenido la dimensión internacional, intercultural y global que les permita a los estudiantes de la universidad formarse de una conciencia global en pro de los valores y las actitudes de una ciudadanía global. (Ferro Bayona, J., 2008, p. 14)

Como lo afirma Darla Deardoff, “una persona globalmente competente debe tener la capacidad para identificar las diferencias culturales, para competir globalmente, colaborar interculturalmente y participar en forma efectiva social y empresarialmente en otros países.”⁴ (Deardoff & Hunter, 2006).

Reconociendo la importancia de esta declaración, las universidades, para responder a las necesidades de la sociedad y a una realidad apremiante, han incorporado a su misión el papel de formadoras de ciudadanos globales. La formación de ciudadanos globales es parte de los principios rectores y exige por parte de las instituciones de educación superior una gran inversión en recursos e infraestructura. Por ello, la Cátedra permite a estudiantes y profesores el acercamiento a otras culturas, mediante un portafolio de actividades diversas, sin que el estudiante tenga que hacer erogaciones económicas adicionales, como se presenta en el caso de la inter-

⁴ “A globally competent person must be able to identify cultural differences to compete globally, collaborate across cultures, and effectively participate in both social and business settings in other countries” (Deardoff, 2006, p. 1) . [Traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

nacionalización fuera del campus, concretamente en las estrategias de la movilidad saliente.

CÁTEDRA EUROPA: SUS COMPONENTES

“Un proceso de internacionalización comprensivo implica integrar la dimensión internacional, intercultural y global en todas las políticas y programas institucionales para que las actividades internacionales logren ocupar un lugar prioritario en el desarrollo institucional” (Gacel-Ávila, 2006, pp. 225-226). Así, “la internacionalización exige planeación y priorización, liderazgo, organización y administración, la expansión y desarrollo de recursos humanos y financieros, la evaluación de riesgos y beneficios, y la evaluación y medición de procesos y resultados”⁵ (Middlehurst, 2010, p.15).

Cada uno de los pasos arriba mencionados son de mucha importancia e indispensables para alcanzar el éxito de una estrategia pensada para la internacionalización en casa. Al cumplir con todas estas especificaciones, Cátedra Europa se reafirma como un programa institucional reconocido y el evento académico internacional más significativo desarrollado desde la Dirección de Cooperación y Desarrollo Internacional de la Universidad del Norte, con el objetivo de promover la internacionalización.

Este programa, gratuito y abierto al público en general, ha forjado los lazos de cooperación e integración entre Europa y Colombia desde 1997. En este sentido, se consolida como un espacio apropiado para el debate y análisis de los asuntos políticos, económicos, educativos, sociales y culturales que están relacionados con la actualidad del orden global y de las relaciones existentes entre los países europeos y Colombia.

La Cátedra Europa fue concebida a partir de las orientaciones contenidas en los planes de desarrollo de la Universidad del Norte,

⁵ “Internationalization requires planning and prioritizing, leadership, organization and management, the deployment and development of financial and human resources, assessment of risks and benefits, and measurement and evaluation of process and results” (Middlehurst, 2010, p.15). [Traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

con el fin de acercar a la comunidad universitaria y a la ciudadanía en general a la cultura europea en sus diferentes manifestaciones, a través de la realización de actividades académicas y culturales. Un acercamiento a este continente ayuda a que se reconozca la enorme diversidad de la cultura universal, a fin de encontrar una convivencia que garantice la supervivencia y la comunicación entre los pueblos del mundo. Cátedra Europa se propone así como un espacio para dar a conocer los avances del saber de otras culturas, con el fin de fortalecer vínculos académicos y definir proyectos de intercambio común.

Para cumplir con su objetivo general, la Cátedra persigue los siguientes objetivos específicos:

- Propiciar un espacio de discusión académica sobre temas de interés entre América Latina y Europa.
- Promover la movilidad de docentes e investigadores entre Europa y el Caribe colombiano.
- Generar convenios marco y alianzas estratégicas con instituciones del más alto nivel académico en el ámbito europeo, que permitan la movilidad académica de docentes, estudiantes e investigadores.
- Propiciar futuros acuerdos de doble titulación a nivel de pre y postgrado.
- Conocer y difundir las mejores prácticas europeas en todos los ámbitos académicos y culturales.
- Fortalecer la investigación mediante la presencia de profesores investigadores.
- Estimular la función de extensión de la Universidad.

Cátedra Europa se desarrolla completamente en el campus de la Universidad del Norte, anualmente y durante una semana entre los meses de marzo y abril. La Universidad pone a disposición el recurso humano (académico y administrativo) necesario para su realización.

El programa desarrolla su semana de actividades simultáneas y paralelas, como conferencias, seminarios, cursos, talleres, foros, debates, charlas de oportunidades de estudio y videoconferencias, con la participación de representantes de diferentes países europeos.

Es a partir de la visión institucional que la Cátedra adquiere identidad y visibilidad. Tal como lo afirma Ferro Bayona en el *Plan de Desarrollo 2008-2012*, en el que se propone a la dimensión internacional como un eje estratégico que plantea la necesidad de exponer a los estudiantes y profesores ante una variedad de experiencias internacionales dentro y fuera del campus, la construcción de una cultura institucional internacional se fortalece “mediante el conocimiento, la valoración y apreciación de otras culturas, el ofrecimiento de cursos, conferencias, cátedras especiales, la celebración de ferias y la utilización de las TIC, que harán permeables las esferas de la docencia, la investigación y la extensión” (p.19).

Esta visión de la Universidad del Norte frente a su proceso de internacionalización la confirma Gacel-Ávila cuando señala que

(...) un proceso de internacionalización comprehensivo implica integrar la dimensión internacional, intercultural y global en todas las políticas y programas institucionales para que las actividades internacionales logren ocupar un lugar prioritario en el desarrollo institucional. (Gacel-Ávila, 2006, pp. 225-226)

Dentro de la estructura organizacional, la Cátedra cuenta con el reconocimiento del rector, el consejo académico, los vicerrectores y los decanos. De allí, sale fortalecida para impactar a las divisiones académicas e involucrar a los jefes de departamentos, profesores, estudiantes, egresados y la comunidad en general. Se concibe entonces a la Cátedra como una estrategia de internacionalización porque logra permear la docencia, la investigación y la extensión que son las funciones sustantivas de una universidad.

La presencia de la academia

La programación académica, cuya organización se inicia con un año de antelación al evento, toma en consideración los siguientes aspectos:

- La participación de todas las divisiones académicas a fin de asegurar la calidad, pertinencia, importancia, **multidisciplinariedad** y actualidad de los diferentes temas que se abordan durante su realización.
- La presencia de académicos de diferentes disciplinas en el comité organizador.
- La gestión de los departamentos académicos, a través de sus profesores, para revitalizar los convenios que existen, invitando a los profesores de las diferentes universidades a ser pares invitados y a participar en la Cátedra.
- Los profesores, a su vez, utilizan la programación de la Cátedra para incorporarla en los contenidos de sus cursos.
- El contacto de los estudiantes con los profesores internacionales genera el diálogo, la comunicación, la interacción y, en ocasiones, hasta la práctica de lenguas extranjeras.
- Las jornadas de oportunidades de estudio en el exterior, en las que se aprovecha la presencia de los representantes de las diferentes universidades y también de los organismos internacionales para informar sobre sus instituciones, programas académicos, servicios que prestan a los estudiantes internacionales, financiación y becas.

El fortalecimiento de la investigación

Por constituirse en un espacio de encuentro entre los investigadores, la Cátedra ofrece la oportunidad de un acercamiento cara a cara que posibilita la identificación de los temas de interés para los investigadores locales y visitantes. Así, se reafirman los nexos de cooperación y se propicia la creación de nuevas redes internacionales de investigación al tiempo que se plantean nuevas posibilidades de movilidad para los investigadores, estancias de actualización en el extranjero y cotutela de tesis con la participación de los pares extranjeros.

El papel de la extensión

La Cátedra también es una actividad de extensión porque su público objetivo trasciende el campus universitario para convocar a la comunidad local, regional, nacional e internacional. Al ser gratuita y abierta a la comunidad académica, pero también a la comunidad externa, la Cátedra convierte al campus universitario en un espacio abierto e internacional.

Lo anterior se ve representado en la activa participación de las diferentes áreas de extensión de la institución. La emisora universitaria se hace presente con una programación cultural diversa, y convierte la música de los diferentes países participantes en un instrumento para el aprendizaje, al tiempo que los eventos culturales y artísticos que se realizan en el marco de la Cátedra permiten la sensibilización con la cultura europea.

Además, existe una fuerte divulgación a través de los medios de comunicación locales y nacionales, que se encargan de difundir el mensaje más allá del campus, destacando el conocimiento que genera la Cátedra, la participación de los conferencistas invitados y el diálogo entre las naciones. Todos estos elementos nos permiten ratificar que la Cátedra Europa es un ejemplo de internacionalización en casa.

RESULTADOS

Por sus tangibles resultados, Cátedra Europa se ha convertido en un punto de referencia de la internacionalización para las universidades colombianas, latinoamericanas y europeas. En estos quince años, el programa ha cosechado una serie de logros que han permitido estrechar los lazos entre la Universidad del Norte y un significativo número de instituciones de educación superior europeas. Además, la presencia de más de 300 académicos europeos y de numerosos docentes e investigadores de todos los rincones del país y Latinoamérica; la construcción de una gran cantidad de vínculos académicos; el fortalecimiento de los nexos con organismos nacionales e internacionales y la creación del Instituto de Estudios Europeos, son muestra de sus alcances.

Cátedra Europa ha impulsado la internacionalización de la Universidad del Norte, ya que se convierte en un espacio propicio para gestar y concretar valiosos convenios interinstitucionales de cooperación académica, investigativa y de movilidad entre esta institución y reconocidas universidades europeas, con las cuales se desarrollan programas de intercambio, doble titulación, prácticas internacionales, entre otras modalidades.

Las ventajas comparativas y competitivas de este programa benefician abiertamente a la Universidad del Norte y a las instituciones que a lo largo de estos 15 años se han vinculado con el programa haciendo realidad la cooperación universitaria.

Anualmente, y desde el año 2000 se publica un compilado de memorias del evento⁶, trabajo que es coordinado por la Dirección de Cooperación y Desarrollo Internacional de la Universidad y cuya labor se realiza desde Ediciones Uninorte, sello editorial de la institución.

El Seminario Internacional de Educación, Cátedra Europa: Conexión Latinoamericana⁷, una de las actividades centrales de la Cátedra, se inició a partir de una convocatoria ganadora de la Acción 4 del programa Erasmus Mundus en el 2007, y se realizó gracias al consorcio conformado por las universidades de Valencia (España), París XII (Francia), Mainz (Alemania) y la Universidad del Norte, con financiación de la Comisión de Educación de la Unión Europea.

Del anterior proyecto surgió la Red de Cooperación Universitaria enLACE (Encuentro Latinoamericano con Europa)⁸, cuyo objetivo es contribuir al desarrollo y profesionalización de las áreas de relaciones internacionales conformando una estructura especializada en la promoción y gestión de la internacionalización de la educación superior. Son miembros de la Red 14 universidades: 8 colombianas, 3 panameñas, y una de cada uno de los siguientes países: República Dominicana, Ecuador y México.

⁶ <http://www.uninorte.edu.co/catedraeuropa/secciones.asp?ID=4>

⁷ <http://www.uninorte.edu.co/erasmus>

⁸ <http://www.uninorte.edu.co/REDENLACE>

Hasta el momento la red ha realizado seis seminarios de capacitación y desarrollo profesional con participación de directores de relaciones internacionales de universidades colombianas y latinoamericanas. De estos encuentros se destaca la experiencia metodológica de los seminarios desarrollados; los espacios para encuentros donde se fortalece el trabajo en red para la participación conjunta en convocatorias; el desarrollo de nuevos convenios y la publicación de manuales en los que se recogen las ponencias de los expertos en educación internacional de los diferentes seminarios. Esta información se comparte por medio físico, mail y a través de la web.

En el año 2010, en el marco de la XIII Cátedra Europa, se formalizó la creación del Instituto de Estudios Europeos como un centro de formación, investigación y extensión especializado en el estudio de Europa y de su relación con América Latina y el Caribe desde una perspectiva multidisciplinaria. A través de este Instituto se busca desarrollar diversas actividades académicas, principalmente en los campos de la docencia y la extensión, encaminadas a divulgar la cultura europea, sus desarrollos sociales y avances científicos; fomentar el conocimiento de Europa a través de la investigación; promover la participación de instituciones europeas y de la Unión Europea en proyectos de cooperación para el desarrollo; organizar exposiciones y actividades culturales; publicar los resultados de las investigaciones realizadas y de los eventos académicos que se consideren; fomentar las relaciones con otros institutos de estudios en Europa; promover la suscripción de convenios y proyectos conjuntos; impulsar el estudio y la mejor comprensión de Europa desde áreas como la historia, la política, la cultura, el estudio de la sociedad y las ciencias; desarrollar vínculos académicos y de cooperación con instituciones de la Unión Europea e impulsar la movilidad desde y hacia Europa.

Como primera actividad y, conscientes de su misión académica, el Instituto de Estudios Europeos de la Universidad del Norte, en conjunto con la Universidad de Saarland en Alemania, ofrecen el diploma complementario en estudios europeos EUROPAICUM⁹,

⁹ <http://www.uninorte.edu.co/EUROPAICUM/index.asp>

una titulación abierta a todos los programas académicos de pregrado de Uninorte. Al acceder al EUROPAICUM los estudiantes pueden, de manera individual, seleccionar una serie de asignaturas para crear un enfoque de estudio particular sobre Europa. Además, cursan un semestre en la Universidad de Saarland, donde podrán vivir de primera mano el intercambio académico y cultural que ofrece este tipo de experiencias.

Cátedra Europa ha impactado positivamente en el medio académico nacional e internacional gracias a su naturaleza misma y a su misión dentro del proceso de internacionalización de las instituciones de educación superior. Gracias a que es un programa abierto al público, recibe diariamente durante su ejecución a más de 1200 visitantes entre estudiantes, profesores y público en general, quienes atienden las distintas actividades programadas.

La Cátedra ha servido de motor para impulsar, desde el Caribe colombiano, las mejores prácticas en diferentes áreas académicas, promoviendo el conocimiento por parte de reconocidos académicos e investigadores europeos y latinoamericanos.

CONCLUSIONES

El futuro de la educación superior tiene una perspectiva global y es nuestra tarea preparar al mundo educativo internacional para esto. Por lo tanto, lo que necesitamos es gente que entienda y asuma su papel dentro de una comunidad global, trascendiendo las fronteras nacionales y comprometiéndose con los conceptos de sostenibilidad, igualdad de derechos y de oportunidades de accesos, el desarrollo de la educación y la investigación, y muchos más. Pero esencialmente necesitamos reafirmar el papel central de las universidades para ayudar a comprender este mundo y mejorar nuestra manera de relacionarnos con él. Lo que necesitamos es un compromiso mancomunado a nivel institucional y personal de la formación de nuestros estudiantes y cómo deben prepararse para vivir y trabajar en un comunidad global.¹⁰ (Brandenburg & De Wit, 2010, p. 33)

¹⁰ "The future of higher education is a global one and it is our job to help prepare the higher education world for this. Therefore, what we need are people who understand and define their role within a global community, transcending the national borders

Los retos del desarrollo estratégico, el posicionamiento y la oferta de servicios, y la ejecución de proyectos y actividades no son fáciles: requieren liderazgo, gerencia, búsqueda de recursos y desarrollo de habilidades a muchos niveles de conocimiento y entrega. Sin embargo, las instituciones de educación superior en diferentes partes del mundo han transitado el camino de la internacionalización por algún tiempo, por lo que existen muchas herramientas disponibles para que los líderes y gerentes estratégicos las usen, así como muchas experiencias ricas de las cuales se pueden aprender.¹¹ (Middlehurst, 2010, p. 22).

El ejemplo de Cátedra Europa es una efectiva respuesta que evidencia la estrategia de cátedras internacionales como una acertada opción a los procesos de internacionalización en países como Colombia, donde los estudiantes tienen serias limitaciones para su acceso a la educación superior y por ende las posibilidades de viajar al extranjero para realizar un intercambio son muy poco probables (Jiménez, 2012).

La cátedra ofrece entonces la posibilidad de conectar al estudiante con un mundo globalizado mediante su participación en las diferentes actividades programadas y su interacción con profesores visitantes internacionales.

Al mismo tiempo, la cátedra fortalece las relaciones con universidades pares, ya que los convenios *per se* no son garantía de éxito

an embracing the concepts of sustainability, equity of rights and access, advancement of education and research, and much more. But essentially we need to reaffirm the core role of universities: to help understand this world and to improve our dealing with it. What we need is a common commitment at the institutional and personal level of how we and our students will be prepared to live and work in a global community” (Brandenburg & De Wit, 2010, p. 33). [Traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

¹¹ “The tasks of strategy development, positioning and delivery of services, projects and activities are not easy: they require leadership, management, resourcing and skill development at many levels of sophistication and delivery. However, universities and colleges in different parts of the world have been traveling the road of internationalization for some time, so there are many tools available for strategic leaders and managers to use and much rich experience from which to learn” (Middlehurst, 2010, p. 22). [Traducción al español de Carmen Helena J. de Peña].

para las relaciones internacionales interinstitucionales, pero cuando los profesores visitantes cuentan con una agenda paralela para reunirse con sus pares locales, la relación toma forma y se traduce en planes de acción concretos.

La red de relaciones que se teje alrededor de la cátedra es amplia y fuerte. Además del mundo académico, detrás de estos eventos están los organismos internacionales, el cuerpo diplomático, las autoridades locales, los empresarios, y los medios de comunicación. Todas estas sinergias posibilitan una visibilidad institucional que se logra a nivel local, regional, nacional e internacional y que contribuye al posicionamiento y reconocimiento de la institución: sus profesores, estudiantes y egresados.

La Cátedra Europa, muestra ejemplar de este panorama, es un programa de cooperación y solidaridad entre académicos, es una cadena de valor que se gestó hace 15 años y que ha podido incrementarse año a año porque los profesores de este lado del Atlántico y sus pares europeos han creído en la estrategia, se identifican con ella y están convencidos de que los estudiantes, principal objetivo de la internacionalización, se ven impactados en su formación como ciudadanos del mundo. Así, este programa se convierte en una enriquecedora experiencia que se ha hecho realidad gracias al firme convencimiento de la institución y sus directivas en la internacionalización.

REFERENCIAS

- Bellen, J. (Ed.), (2010). Implementing internationalization at home. *EAIE: Professional Development Series for International Educators*. Amsterdam.
- Brandenburg, U. & De Wit, H. (2010). The end of Internationalization. *FORUM*, winter 2010: Amsterdam: EAIE.
- De Wit, H. & Jaramillo, I. (2009, fall). Student mobility trends in Latin America, *IIE Networker*. <http://www.nxtbook.com/nxtbooks/naylor/IIEB0209/#/0> Consultado el: 09, 03, 2011.
- Deardoff, D. & Hunter W. (May-June, 2006). Educating global-ready graduates. *The International Educator*, 06, May-June.

- Ferro Bayona, J. (2008). *Plan de Desarrollo. La universidad investigativa en un mundo globalizado 2008-2012*. Barranquilla: Universidad del Norte.
- Ferro Bayona, J. (2000). *Visión de la universidad ante el siglo XXI* (2ª. ed.). Barranquilla: Ediciones Uninorte.
- Gacel-Ávila, J. (2006). *La dimensión internacional de las universidades*. Guadalajara: Universidad de Guadalajara.
- GUNI. (2008). *La educación superior en el mundo. Educación superior: Nuevos Retos y Roles emergentes para el Desarrollo Humano y Social*. Madrid: Global University Network for Innovation, Ediciones Mundi-Prensa.
- Jiménez. C. (2012). Aplicaciones de la internacionalización en casa: el caso de Cátedra Europa. En L. Prieto & C. Jiménez (Eds.). *La Internacionalización de la educación superior en América Latina y Europa: Retos y compromisos*. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana.
- Knight, J. (2005). An internationalization model: Responding to new realities and challenges. En De Wit, H., Jaramillo, I., Gacel-Ávila, J. & Knight, J. (Eds). *Higher education in Latin America. The international dimension*. Washington D.C.: The World Bank.
- Knight, J. (2010). Internationalization: Key concepts and elements. En J. Raabe (Ed.) *Internationalization of European Higher Education*. Berlín: Raabe Academic Publishers.
- Middlehurst, R. (2010). Developing institutional internationalization policies and strategies: an overview of key issues. En J. Raave (Ed.). *Internationalization of European Higher Education*. Berlin: Raabe Academic Publishers.
- Sebastián, J. (2004). *Cooperación e internacionalización de las universidades*. Buenos Aires, Argentina: Biblos.
- Theiler, J. (2005). Higher Education in Argentina. En De Wit, H., Jaramillo, I., Gacel-Ávila, J. & Knight, J. (Eds.), *Higher Education in Latin America. The International Dimension*. Washington D.C. The World Bank.
- UNESCO (1998) . *Higher education in the twenty-first century: vision and action, World Conference on Higher Education*, octubre, París: Unesco.

